

L'UNIVERS DES FOIRES COMMERCIALES

Les Canadiens pourraient tout balayer à la foire en Allemagne

Cologne, Allemagne — Les sociétés canadiennes intéressées à explorer le marché environnemental européen trouveront qu'il vaut la peine d'assister à **Entsorga, à la foire commerciale internationale sur le recyclage et l'élimination des déchets**, qui se tiendra ici du 19 au 23 mars 1996.

La participation à cet événement offre d'excellents créneaux commerciaux pour réaliser des ventes directes, pour trouver des agents d'affaires et (ou) des distributeurs, ou pour conclure des ententes de contrepartie avec des associés.

Un emplacement privilégié a été réservé pour un pavillon canadien. Le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international ainsi que l'ambassade du Canada à Bonn y seront présents avec un kiosque d'information où les sociétés peuvent présenter de la documentation sur leurs produits.

On prévoit que le marché de la technologie environnementale en Europe de l'Ouest augmentera pour passer d'environ 200 milliards \$ en 1993 à près de 390 milliards \$ en

2005. C'est sur le marché allemand que l'on retrouvera la plus grosse partie de cette croissance, puisqu'il passera de 62,5 milliards \$ à plus de 110 milliards \$ au cours de cette période.

Pour les entreprises canadiennes, les débouchés extérieurs sont dans le domaine de l'équipement et des instruments pour le traitement thermique des déchets — les usines d'incinération, la pyrolyse, le traitement des gaz résiduels, le traitement des scories et des poussières; pour d'autres traitements des déchets, p. ex. pour la mise en décharge et le compostage — bandes de triage, séparateurs, séparateurs à air, séparateurs magnétiques, filtres-presses, centrifugeuses, plaques filtrantes, toiles filtrantes, mélangeurs, broyeurs, dispositifs d'agglomération et de pelletisation, dispositifs de détoxification et unités de craquage.

D'autres domaines intéressants présentant beaucoup de débouchés extérieurs comprennent les techniques de laboratoire, de mesure et de contrôle ainsi que les travaux et le

matériel informatiques.

Pour des détails sur les stands au pavillon canadien à **Entsorga**, communiquez avec Edel Wichmann, représentant canadien, foires commerciales internationales de Cologne, Chambre canadienne-allemande de l'industrie et du commerce Inc., 480, avenue University, bureau 1410, Toronto, M5G 1V2, tél. : (416) 598-3343; fax : (416) 598-1840.

Pour la participation au kiosque d'information, communiquez avec Jutta Zillgen-Schäfer, agente de développement de la technologie, Ambassade du Canada, C.P. 120 240, D-53044 Bonn, tél. : (011-49-228) 968-3365; fax : (011-49-228) 968-3901.

Exposition sur la défense en Malaisie

Kuala Lumpur, Malaisie — La 5^e exposition et conférence asiatique sur les services de défense (**Defence Services Asia Exhibition and Conference; DSA'96**) qui se tiendra ici, du 23 au 26 avril 1996, met les fabricants et les fournisseurs de services du monde entier directement en contact avec les décideurs, les acheteurs, les scientifiques et les agents d'approvisionnement de haut niveau du domaine de la défense et de la sécurité publique de toute l'Asie du Sud-Est.

On évalue à 90 milliards \$ US par année les dépenses au titre de la défense dans la région Asie-Pacifique et à 3 % le taux de croissance moyen de ces dépenses.

Communiquer avec Lori-Anne Larkin, Unilink, 50 Weybright Court, Unit 41, Agincourt (Ontario) M1S 5A8; tél. : (416) 291-6359; télex : 06-968027; fax : (416) 291-0025.

Exposition de géosciences à Bahreïn

Bahreïn, Moyen Orient — La deuxième exposition et conférence de géosciences du Moyen-Orient (**GEO 96**) se tiendra l'an prochain, mais 30 % de l'espace alloué aux participants canadiens est déjà réservé.

Les exposants canadiens à l'exposition, qui se tiendra du 15 au 17 avril 1996, bénéficieront d'un auditoire composé principalement de décideurs de l'industrie et de spécialistes de la région qui est l'une des plus actives au monde en matière d'exploration pétrolière et gazière.

On a pris des dispositions spéciales pour les sociétés canadiennes qui prévoient exposer, entre autres : un stand pouvant servir à plusieurs

groupes, des arrangements préférentiels pour le voyage et l'hébergement, l'envoi groupé du matériel destiné à l'exposition et des services de gestion et de coordination sur place.

Vu une demande forte, les sociétés qui souhaitent participer à l'exposition devraient soumettre leur demande immédiatement au représentant canadien des organisateurs pour obtenir une pochette d'inscription et des détails concernant le voyage et l'hébergement.

Communiquer avec UNILINK, 50 Weybright Court, Unit 41, Agincourt (Ontario) M1S 5A8, tél. : (416) 291-6359; fax : (416) 291-0025.